

Eduardo Antonio Hope Worrell C.V. Spanish Translator Expert – Dallas, Texas

Language Instructor & Translator

EAHW

University of Alabama

Dallas/Fort Worth, Texas

I am originally from Panamá, Central America, and have worked as a language and communications professional since 1996.

I help people learn Spanish and English and navigate Spanish- and English-speaking culture. Some of my clients are business professionals who need to acquire language skills for work; others are students who must do research in another language; yet others simply want to better navigate the culture by way of basic communicative skills.

The teaching techniques I use, ranging from the direct method to Total Physical Response, are based on each client's need and learning style-- whether it is only conversation, only reading skills, or the full complement of conversation, reading and writing.

Additionally, I provide document translation and interpretation services in the fields of science and engineering, law, and business.

In the last few years I have been using my skills to volunteer-teach a citizenship interview preparation course on weekends for people ready to become United States citizens.

Experience

-

Language Instructor & Translator

Company Name EAHW

Dates Employed Sep 1998 – Present

Employment Duration 19 yrs 2 mos

Location Dallas/Fort Worth Area

Have been teaching adults, adolescents and children privately at all levels of Spanish and English instruction (speech, listening, reading, writing), and evaluated and prepared students for European and U.S. language proficiency examinations in the Madrid (Spain) area from 1998 to 2003 and in the Dallas/Fort Worth area since 2003.

Taught English to Spanish- and Vietnamese-speaking laborers in RadioShack distribution centers (Fort Worth, Texas).

Have taught Spanish to staff of a private law office (Dallas, Texas).

Spanish-language media consulting.

Types of document translated with some regularity:

- Metallurgy/materials science papers
- Civil engineering papers
- Marketing/advertising copy
- Employment contracts and employee handbooks
- Personal injury law materials.
- History, philosophy and religion papers.

•

ESL Instructor

Company Name Workers Defense Project

Dates Employed 2013 – 2014

Employment Duration 1 yr

Designed lessons and assessments to help students progress from beginner to functional fluency in English.

•

Spanish/English Instructor

Company Name Berlitz Corporation

Dates Employed Oct 2003 – Dec 2011

Employment Duration 8 yrs 3 mos

Location Dallas/Fort Worth Area

Taught Spanish and English part-time to customers of the Berlitz Language Center in Dallas.

•

Teacher of Spanish

Company Name Redeemer Montessori School

Dates Employed Aug 2005 – Jun 2007

Employment Duration 1 yr 11 mos

Location Irving, Texas

Designed lessons for pre-school, kindergarden, first-grade, and second-grade children to approach functional fluency.

•

Freelance Instructor

Company Name Eduardo Antonio Hope Worrell

Dates Employed Sep 1998 – Jun 2003

Employment Duration 4 yrs 10 mos

Location Madrid Area, Spain

Helped Spanish scientists of the CENIM (Centro Nacional de Investigaciones Metalúrgicas) prepare in English to present their research at European Union technology conferences (Madrid, Spain).

Taught English to Spanish engineers working on the AVE (Alta Velocidad Española) rail system (Madrid, Spain).

Taught English to Spanish engineers of Plan Barajas (building of the international airport terminal —

Madrid, Spain).

Taught Spanish to expatriate Australian, U.S. and Canadian engineers and technicians so they could communicate with Spanish counterparts during the building of the international airport terminal (Madrid, Spain).

Have taught children, adolescents and adults privately at all levels of Spanish and English instruction (speech, listening, reading, writing), and evaluated and prepared students for the Cambridge language proficiency examinations.

-

Administrative Assistant/Translator

Company Name ATLAS Language Programs

Dates Employed 2000 – 2003

Employment Duration 3 yrs

Managed inventory of teaching materials, created listening comprehension audio materials for use in EFL classes, translated documents in Spanish and English, and took phone referrals.

-



District Executive

Company Name Boy Scouts of America

Dates Employed Jun 1997 – Oct 1997

Employment Duration 5 mos

Location Sarasota, Florida Area

Persuaded community institutions to sponsor Scout troops; recruited, interviewed and trained adult volunteers to organize and run Scout support committees; recruited and trained adult volunteers to be

Scoutmasters and Cubmasters for the Scout troops and Cub packs; recruited young people into the Scouting program; supported Boy Scout troops and Cub Scout packs.

-

Teacher of Spanish

Company Name The Capitol School, Inc.

Dates Employed Aug 1996 – Dec 1996

Employment Duration 5 mos

Location Tuscaloosa, Alabama Area

Designed and taught Spanish lessons for pre-K, kindergarden, first-grade, and second-grade children to help them approach functional fluency.

Education

-



University of Alabama

Degree Name Graduate study

Field Of Study History; Political Theory; Literature

Dates attended or expected graduation 1994 – 1996

Activities and Societies: International Students Association (ISA); The Blackburn Institute; Student Government Association

Graduate assistant with the Office of Student Life as liaison between university administration, student government, and on-campus student groups.

Studied history of political thought, political theory, and romanticist literature of the late 18th and early 19th centuries.

-



University of Alabama

Degree Name Bachelor's Degree

Field Of Study History

Dates attended or expected graduation 1989 – 1994

Activities and Societies: International Students Association (ISA); Political Science Students Association (PSSA).

University of Alabama Presidential Scholarship; Minor in Political Science; studied German three years.